

Обґрунтування технічних та якісних характеристик
 предмета закупівлі: Послуги з письмового перекладу
 (код за ДК 021:2015: 79530000-8 — Послуги з письмового перекладу)

1	Ідентифікатор закупівлі:	UA-2025-11-21-012500-a
2	Назва предмета закупівлі	Послуги з письмового перекладу
3	Обсяги закупівлі:	1 послуга
4	Розмір бюджетного призначення	Розмір бюджетного призначення заплановано в розрахунку видатків загального фонду державного бюджету за бюджетною програмою «Керівництво та управління у сфері економічної безпеки» (КПКВК 6491010) Бюро економічної безпеки України на 2025 рік за КЕКВ: 2240 — Оплата послуг (крім комунальних)
5	Обґрунтування технічних та якісних характеристик предмета закупівлі	Відповідно до Положення про Головний підрозділ детективів, одним із завдань останнього є здійснення підготовки та направлення запитів (доручень, клопотань) про міжнародне співробітництво, а також забезпечення виконання запитів (доручень) про міжнародну правову допомогу на території України. Міжнародне співробітництво під час кримінального провадження регулюється КПК України та чинними міжнародними багатосторонніми, двосторонніми договорами (стаття 543 КПК України). Положеннями статті 548 КПК України встановлено, що запит і долучені до нього документи супроводжуються засвідченим у встановленому порядку перекладом мовою, визначеною відповідним міжнародним договором України, а за відсутності такого договору – офіційною мовою запитуваної сторони або іншою прийнятною для цієї сторони мовою. Наразі зростає потреба в таких письмових перекладах з урахуванням збільшення ініціативних запитів детективів та відповідей з інших країн, які потребують перекладу на українську мову.; Інформація про необхідні технічні, якісні та кількісні характеристики предмета закупівлі, у тому числі відповідна технічна специфікація наведена у Додатку 5 до тендерної документації.
6	Обґрунтування очікуваної вартості предмета закупівлі, розміру бюджетного призначення*	Очікувана вартість предмета закупівлі Послуги з письмового перекладу, за кодом національного класифікатора України ДК 021:2015: 79530000-8 — Послуги з письмового перекладу становить: 158 669,00 грн та визначена відповідно до Примірної методики визначення очікуваної вартості предмета закупівлі, затвердженого наказом Міністерства розвитку економіки, торгівлі та сільського господарства України від 18.02.2020 № 275, оприлюдненої інформації на веб-порталі Уповноваженого органу з питань закупівель щодо укладених договорів на даний товар, та отриманих цінових пропозицій.